**LEGACY MACHINE «SPLIT ESCAPEMENT»**

**SÍNTESIS**

Hay una constante técnica que define cada uno de los relojes de la colección Legacy Machine de MB&F. Es posible que varíen las funciones y que se saquen a relucir distintas complicaciones en cada edición, pero el volante suspendido sigue estando literal y metafóricamente por encima de todo. En la Legacy Machine Split Escapement no es que esta característica destaque, es que alcanza un nivel de perfección sin parangón.

Justo bajo el punto más alto del cristal abovedado de la esfera, el volante de la LM SE vibra a una sosegada y tradicional velocidad de 2,5 Hz / 18 000 vph. Lo que sí resulta bastante menos tradicional es su construcción. A diferencia de la mayor parte de volantes suspendidos de la colección Legacy Machine —y a diferencia de cualquier otro volante fuera de MB&F— el de la LM Split Escapement parece oscilar por sí solo, sin ningún aporte externo visible de energía. Las otras partes esenciales del escape, que comunican el impulso motor —áncora y rueda de escape— se han ocultado en el lado opuesto del movimiento, casi 12 mm más abajo; de ahí el nombre «Split Escapement» o escape dividido.

Bajo el volante, el diseño de tres esferas de la LM SE muestra la hora a las 12, la indicación de reserva de marcha a las 4 y la fecha a las 8. La fecha se puede ajustar de forma rápida y sencilla gracias al botón pulsador situado en el lateral de la caja, junto a la esfera de la fecha.

Otras características del diseño de este reloj son resultado de la evolución natural de las Legacy Machines que le precedieron, como por ejemplo el puente del volante arqueado y de forma orgánica del LM Perpetual. Las ediciones de oro blanco lanzadas de la LM SE lucen un acabado microtexturado «escarchado» que se suele asociar estrechamente a los antiguos relojes de bolsillo de los siglos XVIII y XIX; esta técnica tradicional la presentó MB&F por primera vez en las ediciones «Frost» del LM 101.

Los relojes antiguos que lucían este tipo de acabado empleaban baños de ácido para lograr dicho efecto, pero los métodos modernos que reproducen el escarchado consisten en bruñir manualmente la superficie de metal con un cepillo metálico. La LM Split Escapement es una celebración de esta técnica, realizada íntegramente a mano en las 72 piezas que conforman las ediciones de lanzamiento.

La LM Split Escapment se presentó por primera vez en 2017 en cuatro ediciones de oro blanco «escarchado», cada una limitada a 18 ejemplares:

- Escarchado azul acompañado de un movimiento.

- Escarchado de rutenio con movimiento igualmente oscurecido.

- Escarchado y movimiento de oro.

- Escarchado y acabado del movimiento de oro amarillo.

En 2019, MB&F presenta una nueva edición compuesta por 33 unidades de titanio grado 5 y una espectacular esfera con tratamiento CVD verde. La esfera cambia constantemente entre tonos azules y verdes gracias al acabado «rayos de sol», que captura la luz desde ángulos alternos: una edición más contemporánea que se integra perfectamente en la serie.

**LA LM SPLIT ESCAPEMENT EN PROFUNDIDAD**

**EL MOTOR DE LA LM SE**

La primera Legacy Machine se basó en la atmósfera de asombro y optimismo que caracterizó las Exposiciones Universales de finales del siglo XIX y principios del siglo XX. El volante suspendido se diseñó para canalizar esta embriagadora mezcla de emociones, un efecto logrado gracias a su marcada separación de la tradición relojera establecida. Al transportar la paleta de impulso, el áncora y la rueda de escape a la parte opuesta de la máquina, la Legacy Machine Split Escapement magnifica el impacto visual de su volante, como un ilusionista que ocultara meticulosamente todos los vestigios de los mecanismos que dan vida a su última e impresionante actuación. Y al igual que cualquier otra enigmática proeza de maravilla visual, lo logra modificando algunas viejas normas y escribiendo otras nuevas.

La sensibilidad del volante y la función primordial que desempeña en la precisión cronométrica suelen ser razón suficiente para que los relojeros eviten alejarse mucho de las convenciones en materia de escapes. No obstante, la sobresaliente mente relojera de Stephen McDonnell —el relojero responsable de la premiada Legacy Machine Perpetual— ha sido capaz de salvar obstáculos físicos y mentales para crear una nueva configuración de regulador mecánico.

La Legacy Machine Perpetual fue la primera creación de MB&F en emplear el escape dividido en 2015, pero la atención en aquel entonces se centró legítimamente en el nuevo y revolucionario calendario perpetuo. Ahora, con la Legacy Machine Split Escapement, ha llegado el momento de ensalzar la característica que le da nombre.

A pesar de los obstáculos técnicos para la creación del escape dividido, el motor de la LM SE sigue estando diseñado teniendo en cuenta la estética y el clasicismo: luce una hermosa simetría y sus puentes enmarcan los componentes subyacentes y se curvan con suavidad en torno a chatones de oro y piedras engastadas.

Del lado de la esfera, el puente del volante es la tercera iteración de un componente que ya venía ocupando un papel protagonista en todas las Legacy Machines. En las primeras Legacy Machines, el puente se caracterizaba por una estética industrial, que evolucionó hacia una forma más redondeada con una base cuneiforme en la Legacy Machine 101 y en la edición final de la Legacy Machine N°1. En la LM SE, al igual que en la Legacy Machine Perpetual, el puente adopta una línea de arqueado orgánico de punta a punta.

**RETOS TÉCNICOS DEL ESCAPE DIVIDIDO**

En lenguaje relojero, el escape es el conjunto de componentes que permiten que la energía almacenada en el muelle real se libere en una serie de impulsos regulares controlados en lugar de hacerlo de una sola vez. Su configuración más común consiste en un conjunto formado por volante, áncora y rueda de escape y la tradición relojera dicta que estos componentes han de estar lo más próximos posibles unos de otros para minimizar las posibles perturbaciones del exterior. En este área particular de la relojería, que muy rara vez se pone en cuestión, MB&F está haciendo algo nuevo.

Aunque el volante de la LM Split Escapement oscila justo bajo la bóveda de cristal de zafiro de la esfera, su paleta de impulso, su áncora y su rueda de escape están del otro lado del movimiento y son visibles a través del fondo transparente de la caja. Esta arquitectura precisa un eje de volante excepcionalmente largo y que atraviesa el centro del movimiento, un verdadero hito de la técnica manufacturera micromecánica.

La distancia entre el volante y la paleta de impulso alcanza los 11,78 mm, la longitud del eje que atraviesa el movimiento y se proyecta a través de la esfera para sostener el oscilador. Un eje más largo aumenta las posibilidades de influencias perturbadoras en el oscilador, así como los potenciales efectos distorsionadores de un árbol largo sometido a una torsión continua. La inercia del volante y la rigidez del eje son factores clave en esta delicada ecuación y el motor del LM SE se ha diseñado con gran precisión para garantizar su integridad cronométrica.

En el escape dividido, la importancia de la estabilidad de la construcción es muchísimo más importante de lo habitual, lo que limita significativamente el margen de error dimensional durante el proceso de manufactura. Para evitarlo, el eje de volante está dotado en ambos extremos de cojinetes de rubí con protección antigolpes y el puente que sostiene el áncora y la rueda de escape está fijado de forma separada para lograr un ajuste preciso y óptimo.

Como un eje más largo implica una mayor masa, lo cual podría reducir la cantidad de energía que se transmite de forma efectiva al oscilador, al motor de la LM SE lo mueven dos barriletes colocados en paralelo que dotan al reloj de 72 horas de medida del tiempo óptima.

**ACABADOS EXQUISITOS**

Las primeras ediciones lanzadas contaban con acabados muy tradicionales y una esfera «escarchada» a mano. El bruñido de la superficie está estrechamente ligado a los movimientos de relojes de los siglos XVIII y XIX. Originalmente, este acabado tenía una función no solo decorativa sino también funcional, pues ofrecía una superficie oxidada mate que resistía el paso del tiempo y contaba con un brillo sutil y uniforme, algo muy apreciado por los coleccionistas de antigüedades y por los entusiastas de la relojería.

Los métodos tradicionales con los que se obtenía el acabado escarchado ya no se practican debido a su peligrosidad (había que calentar el metal directamente sobre una llama antes de bañarlo en ácido nítrico concentrado). Para lograr el mismo efecto, MB&F trabaja con artesanos especialistas para recrear la textura y el brillo del escarchado sin emplear productos químicos.

La superficie que se ha de escarchar se trabaja a mano por áreas pequeñas con un cepillo metálico para crear diminutas indentaciones. El cepillo de metal ha de tocar siempre la superficie metálica con exactamente el mismo ángulo y la misma cantidad de presión y las indentaciones han de estar distribuidas de manera uniforme sobre toda la superficie para lograr el aspecto deseado.

En la Legacy Machine Split Escapement se ha utilizado un acabado escarchado más amplio y difuso para adaptarse al gran tamaño de la superficie y poner de relieve el proceso de trabajo manual. A continuación las superficies recibieron un tratamiento PVD para colorearlas: azul, rutenio, oro rojo u oro amarillo.

La última edición de titanio grado 5 y esfera con tratamiento CVD presenta un espectacular acabado rayos de sol que captura la luz desde ángulos alternos, por lo que el color de la misma cambia entre azul y verde.

**LA COLECCIÓN LEGACY MACHINE**

MB&F lanzó la colección Legacy Machine en 2011, como resultado de un experimento radical de reflexión del fundador de la marca, Maximilian Büsser: *«¿Qué hubiera pasado si hubiese nacido en 1867 en vez de en 1967? A principios de 1900 aparecieron los primeros relojes de pulsera y yo hubiera querido crear máquinas tridimensionales para la muñeca. No existían Grendizer, La guerra de las galaxias ni los aviones de guerra para inspirarme, pero sí los relojes de bolsillo, la torre Eiffel y Julio Verne. Así que, ¿qué aspecto tendrían mis máquinas de principios del siglo XX? Tendrían que ser redondas (por tradición) y tridimensionales (por ser máquinas MB&F): La respuesta fueron las Legacy Machines».*

La Legacy Machine N°1 se diferenció de forma marcada de las Horological Machines por las que ya se conocía a MB&F y al mismo tiempo estableció los códigos estéticos para una nueva familia de creaciones MB&F. Cajas redondas, esferas esmaltadas blancas, movimientos de acabados clásicos con decoración *Côtes de Genève* y chaflanes pulidos, así como un elemento disruptivo —el volante suspendido—, que resulta más fascinante si cabe por estar rodeado de elementos tradicionales.

Desde que se lanzó la LM1 con doble huso horario se han creado otras cinco series distintas de Legacy Machines, lo que suma un total de seis. La Legacy Machine N°2, con dos reguladores, vio la luz en 2013. Un año más tarde, la Legacy Machine 101, que combinaba la estética de la colección Legacy Machine con el primer movimiento MB&F desarrollado en interno y en 2015 nació la Legacy Machine Perpetual, de gran complicación. En 2019, MB&F ha presentado la LM FlyingT, con un tourbillon volante y, sobre todo, la primera «Machine» de MB&F dedicada a las mujeres.

El énfasis en la creatividad técnica que caracterizó a la Legacy Machine Perpetual también define a la Legacy Machine Split Escapement; su motor se deriva del de la primera, pero se le ha despojado de su complicación para revelar la innovación que subyace en su interior.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LA**

**LEGACY MACHINE SPLIT ESCAPEMENT**

**Cuatro ediciones limitadas de oro blanco de 18 piezas cada una, con platina de esfera escarchada de azul, rutenio, oro rojo u oro amarillo y una edición limitada de 33 unidades de titanio con acabado «rayos de sol» y esfera con tratamiento CVD verde.**

**Motor**

Movimiento desarrollado para MB&F por Stephen McDonnell.

Escape dividido con volante suspendido sobre la esfera y áncora situada bajo el movimiento.

Cuerda manual con dos barriletes de muelle real.

Volante de 14 mm con tornillos reguladores tradicionales realizado a medida y visible desde la parte alta del movimiento.

Elegantes acabados a mano en la totalidad del reloj que respetan el estilo del siglo XIX; ángulos internos biselados que resaltan el trabajo artesanal; biseles pulidos; decoración *Côtes de Genève* y grabados y escarchado realizados a mano.

Reserva de marcha: 72 horas

Frecuencia del volante: 2,5 Hz / 18 000 vph

Número de componentes: 314

Número de rubíes: 35

**Funciones e indicaciones**

Indicadores de horas, minutos, fecha y reserva de marcha.

Botón pulsador situado junto a la esfera de la fecha para un rápido ajuste de la misma.

**Caja**

Material: ediciones de lanzamiento de oro blanco de 18 k y edición de titanio grado 5

Dimensiones: 44 x 17,5 mm

Número de componentes: 49

Estanqueidad: 30 m / 90' / 3 ATM

**Cristales de zafiro**

Cristales de zafiro en el anverso y el reverso con tratamiento antirreflejos en ambas caras.

**Correa y hebilla**

Correa negra o marrón de piel de aligátor cosida a mano con cierre desplegable de oro blanco o titanio a juego con la caja.

**«AMIGOS» RESPONSABLES DE LA ELABORACIÓN DE LA**

**LM SPLIT ESCAPEMENT**

*Concepto:* Maximilian Büsser / MB&F

*Diseño del producto:* Eric Giroud / Through the Looking Glass

*Dirección técnica y de producción:* Serge Kriknoff / MB&F

*Diseño del movimiento y especificaciones del acabado:* Stephen McDonnell y MB&F

*Desarrollo del movimiento:* Stephen McDonnell y Rubén Martínez / MB&F

*I+D:* Rubén Martínez y Simon Brette / MB&F

*Engranajes, piñones y componentes del movimiento:* Jean-François Mojon / Chronode, Paul-André Tendon / BANDI, AZUREA, Swiss Manufacturing y Le Temps Retrouvé.

*Puente del volante y platinas:* Benjamin Signoud / AMECAP

*Volante:* Andreas Kurt / Precision Engineering

*Espiral:* Stefan Schwab / Schwab-Feller

*Caja y puentes:* Alain Lemarchand y Jean-Baptiste Prétot / MB&F

*Acabado de la caja*: Bripoli

*Componentes del movimiento:* Alain Pellet / Elefil

*Acabado a mano de los componentes del movimiento:* Jacques-Adrien Rochat y Denis Garcia / C-L Rochat *Revestimiento PVD:* Pierre-Albert Steinmann / Positive Coating

*Ensamblado del movimiento:* Didier Dumas, Georges Veisy, Anne Guiter, Emmanuel Maître y Henri Porteboeuf / MB&F

*Servicio posventa:* Thomas Imberti / MB&F

*Control de calidad:* Cyril Fallet / MB&F

*Esfera:* Hassan Chaïba y Virginie Duval / Les Ateliers d’Hermès Horloger

*Hebilla:* Dominique Mainier / G&F Châtelain

*Corona:* Cheval Frères

*Agujas:* Pierre Chillier e Isabelle Chillier / Fiedler

*Cristales de zafiro:* Martin Stettler / Stettler

*Correa:* Kim Amanton / Multicuirs

*Estuche de presentación:* ATS Atelier Luxe

*Logística de producción:* David Lamy, Isabel Ortega y Raphaël Buisine / MB&F

*Marketing y comunicación:* Charris Yadigaroglou, Virginie Toral y Juliette Duru, Arnaud Légeret y Maëna Le Gat / MB&F

*Ventas:* Thibault Verdonckt, Stéphanie Réa, Anna Rouveure y Jean-Marc Bories / MB&F

*Diseño gráfico:* Samuel Pasquier / MB&F, Adrien Schulz y Gilles Bondallaz / Z+Z

*Fotografía de producto:* Maarten van der Ende y Alex Teuscher / Alex Stephen Teuscher photography

*Retratos:* Régis Golay / Federal

*Sitio web:* Stéphane Balet / Nord Magnétique, Víctor Rodríguez y Mathias Muntz / Nimeo

*Vídeo:* Marc-André Deschoux / MAD LUX

*Textos:* Suzanne Wong / REVOLUTION Switzerland

**MB&F: Génesis de un laboratorio conceptual**

El año 2019 fue el 14er año de hipercreatividad de MB&F, el primer laboratorio de relojería conceptual del mundo. MB&F, que cuenta con 16 excelentes calibres que forman la base de sus Horological y Legacy Machines, aclamadas por la crítica, continúa siguiendo la visión de su fundador y director creativo Maximilian Büsser para crear arte cinético en 3D mediante la deconstrucción de la relojería tradicional.

Tras pasar 15 años en la dirección de prestigiosas marcas de relojes, Maximilian Büsser renunció a su puesto de director ejecutivo en Harry Winston en 2005 para crear MB&F (Maximilian Büsser & Friends). MB&F es un laboratorio artístico y de microingeniería dedicado a diseñar y elaborar artesanalmente pequeñas series de relojes conceptuales radicales, reuniendo a profesionales de talento del mundo de la relojería a los que Büsser respeta y con los que disfruta trabajando.

En 2007, MB&F dio a conocer su primera Horological Machine, la HM1. La caja esculpida en tres dimensiones de la HM1 y su movimiento de hermosos acabados establecieron las pautas de las idiosincrásicas Horological Machines que siguieron, máquinas que marcan el tiempo, más que máquinas que dicen la hora. Las Horological Machines han explorado el espacio (HM2, HM3, HM6), los cielos (HM4, HM9), la carretera (HM5, HMX, HM8) y el agua (HM7).

En 2011, MB&F lanzó la colección Legacy Machine de relojes con caja redonda. Estas piezas más clásicas —es decir, clásicas para MB&F— rinden homenaje a la excelencia de la relojería del siglo XIX, pues reinterpretan las complicaciones de los grandes innovadores relojeros del pasado, creando objetos de arte contemporáneo. A las LM1 y LM2 les siguió la LM101, la primera máquina MB&F que presentaba un movimiento desarrollado íntegramente de manera interna. La LM Perpetual y la LM Split Escapement ampliaron la colección. En general, MB&F alterna los lanzamientos de Horological Machines, contemporáneas y decididamente fuera de toda norma, y de Legacy Machines, de inspiración histórica. El año 2019 marca un punto de inflexión con la creación de la primera machine MB&F dedicada a las mujeres: LM FlyingT.

Y como la F de MB&F significa Friends (amigos), resulta natural para la marca desarrollar colaboraciones con artistas, relojeros, diseñadores y fabricantes que admiran los que la componen. Así surgieron dos nuevas categorías: el *Performance Art* y las Creaciones Conjuntas. Los artículos de *Performance Art* son máquinas de MB&F reinterpretadas por talentos creativos externos y las Creaciones Conjuntas no son relojes de pulsera, sino otro tipo de máquinas, diseñadas y elaboradas de forma artesana por manufacturas suizas únicas a partir de ideas y diseños de MB&F. Muchas de estas Creaciones Conjuntas, como por ejemplo los relojes de mesa creados con L’Epée 1839, dan la hora, mientras que las colaboraciones con Reuge y Caran d’Ache dieron lugar a otras formas de arte mecánico.

Para ofrecer a todas estas máquinas una plataforma adecuada, Büsser tuvo la idea de colocarlas en una galería de arte junto con varias formas de arte mecánico creadas por otros artistas, en lugar de situarlas en un escaparate de tienda tradicional. Así nació la primera M.A.D.Gallery de MB&F (M.A.D. es el acrónimo de *Mechanical Art Devices*, o Dispositivos de Arte Mecánico) en Ginebra, a la que seguirían más adelante las M.A.D.Galleries de Taipéi, Dubái y Hong Kong.

A lo largo de este viaje también se han hecho presentes distinguidos galardones. Por nombrar algunos, MB&F ha obtenido nada menos que cuatro premios en el Grand Prix d’Horlogerie de Genève: en 2016, la LM Perpetual ganó el premio al mejor reloj calendario; en 2012, la Legacy Machine No 1 recibió no solo el premio del público (votado por amantes de la relojería) sino también el premio al mejor reloj masculino (votado por un jurado profesional). En 2010, MB&F ganó con su HM4 Thunderbolt el premio al mejor concepto y diseño de reloj y, en 2015, MB&F recibió el premio Red Dot «Best of the Best», la máxima distinción en los premios internacionales Red Dot Awards, por la HM6 Space Pirate.